

TURISMO  
CULTURA  
GASTRONOMÍA  
HISTORIA  
PERSONAJES

# Hidalguia

Año: 12 No: 2

NOVIEMBRE 2020

Precio \$20.00

## EL TENANGO

### Bordado con el corazón

Entrevista desde  
la Otomí-tepehua



Entre la gastronomía  
y lo textil



Maravillas de Acaxochitlán

Recetario Hidalguia  
Receta de 3 quesos



# Hidalguia

Luis Felipe López Monroy  
Director General  
hidalguiaplus@hotmail.com

Luis Francisco López González  
Director de informática y redes  
luisfranciscolopezgo@outlook.com

Yacelin Montserrat López González  
Dirección de fotografía  
yazzlopezglez@gmail.com

León Felipe López González  
Director de diseño  
leonfelipelopezgo@hotmail.com

### Colaboradores

José Manuel Toscana  
Diana Karina Tapia Aguilar  
Evelia Esmeralda Lozano  
Raúl Marroquin  
Schulu Lemus  
Yacelin González Huerta  
Miguel Rivero Acosta

Servicios de Prensa y  
Turismo del estado de Hidalgo

Informes y Ventas  
Tel: (775)78-48-128  
Oficina: (775)17-81-333  
E-mail: hidalguiaplus@hotmail.com  
Sitio web: www.hidalguia.com.mx

Redes sociales:



Tulancingo Hidalgo México  
Tulancingo Hgo MX



@Tulancingo  
@Hidalguia

Hidalguía, "Periodismo por un turismo con clase". Revista publicada por Hidalguía, S.A. de C.V., Agosto de 2019. Certificado de Reserva de Derechos de Autor / En trámite. Certificado de Licitud de Título: En trámite. Domicilio de la publicación: Luis Ponce #710, Col. Centro, Tulancingo, Hgo., México. C.P. 43600

© Hidalguía es una marca registrada

Los autores de los artículos de Hidalguia son propietarios de sus artículos. Hidalguia y todos sus contenidos están protegidos por Copyright, salvo aquellos documentos en los que se exprese alguna licencia diferente (Copyleft u otras)

# SUMARIO

**Pág. 3** Bordados con el corazón: Los Tenangos  
Luis Felipe López Monroy

## Reportaje especial

**Pág. 5** Bordados con el corazón: Los Tenangos  
Luis Felipe López Monroy

## Gastronomía

**Pág. 12** Recetario Hidalguía  
Lic. Diana Karina Tapia Aguilar

**Pág. 14** Entre la gastronomía y lo textil  
Luis Felipe López Monroy

## Bienvenida al visitante

El pueblo hidalguense te ofrece un destino turístico, mágico y hospitalario.

Bienvenidos a Hidalgo, tierra que cuenta con gran variedad de atractivos turísticos. En nuestro estado podrás disfrutar de la naturaleza, practicar deportes extremos, nadar en aguas termales, visitar zonas arqueológicas, conocer nuestras raíces, cultura y tradiciones.

Para tu tranquilidad como visitante: Hidalgo es un lugar en el que prevalece la seguridad. En nuestros destinos podrás convivir tranquilamente con tu familia y gozar de un fin de semana o unas vacaciones completas.

Déjate llevar por nuestra hospitalidad, vive nuestro folklore y deléitate con nuestra rica gastronomía, que va de casero a lo exótico y que incluye pastes, pulque, escamoles, barbacoa, guajolotes, zacahuil, mixiotes y gusanos de maguey. Además de nuestra gastronomía, también podrás encontrar numerosos restaurantes que ofrecen en sus cartas lo mejor de la comida, tanto nacional como internacional.

En nuestras diez regiones naturales, que son Altiplanicie Pulquera, Comarca Minera, Huasteca, Cuenca de México, Sierra Alta, Sierra Baja, Sierra Gorda, Sierra de Tenango, Valle de Mezquital y Valle de Tulancingo; encontraras gente que te brinde su amistad y que te abra las puertas para que conozcas y disfrutes cada una de éstas.

Acércate a hidalgo; con gusto te atenderemos y haremos de tu visita una experiencia inolvidable.

# Hidalgo con Hidalguía



# Bordado a mano: Tradiciones vivas

Los textiles en México, de profunda raigambre, son distintivos maravillosos de cada grupo social, reflejan el entorno, los símbolos, los colores y diseños únicos, de ahí su valor testimonial que los convierte en piezas valiosas para los creadores y para los demás afortunados que disfrutamos de estas creaciones.

En Tulancingo y su zona de influencia, conviven comunidades que elaboran textiles extraordinarios; sean de lana, seda y manta de variados colores combinados por la inspiración de cada tejedor cambiando de un tejido a otro, haciendo piezas únicas, irrepetibles, de tamaños y usos diversos al que lo destinen sus afortunados propietarios.

Tenango de Doria y la comunidades de San Nicolás, San Pablo el Grande, Acaxochitlán, Santa Ana son regiones otomís y tepehuas, donde los bordados son una posibilidad de mejorar las condiciones de vida de sus habitantes, cuya inspiración artística es admirada en el mundo, que disfruta de las creaciones inspiradas en las costumbres, ritos, del paisaje y sus elementos plasmados por manos que parecen guiadas por duendes, ángeles y algunos diablillos que reflejan los textiles de Hidalgo.

Esta edición de Hidalguía, colecta detalles de este portentoso artesanal, como un homenaje a lo más valioso el ser humano: aquello que lo convierte en creador, retando al universo cuando, al contemplarlo, lo cambia, transforma iluminándolo para hacerlo mejor.





# Bordados con el corazón para el alma

Enclavada en la sierra Otomí-epehua, se localiza la comunidad de San Nicolás. Está asentada a 8 km de la cabecera municipal, Tenango. Hoy, olvidada como el lugar génesis de los admirados bordados textiles mundialmente conocidos como

## Los Tenangos

Un lienzo de manta que, originalmente era uso cotidiano en los hogares, tenía plasmado, dibujos zoomorfos, fantásticos e irrepetibles, para posteriormente bordarlos con diversos hilos, con escasa gama de colores, que daban una exclusiva y típica forma vida.

### El origen

Dicen los lugareños, que allá por el rumbo, una ocasión se perdió un animal, quizá una res, o un caballo. Cuando fueron a buscarlo al “El Cirio”, que es una formación rocosa llamada así por su silueta parecida a una vela.

Quienes iban tras el animal extraviado, al penetrar la maleza en su pesquisa, se maravillaron al encontrar una cueva que tenía plasmadas muchas pinturas rupestres. De todas las fantásticas imágenes, hoy, ya “Un sol se perdió, alguien realizó un acto vandálico, lo arrancó de ahí” señalan lastimeramente los habitantes del Tenango.

Las fantásticas figuras pintadas por artistas de una tribu del lugar, nos ilustraban como era ese mundo surrealista. Las quiméricas, fantásticas y estupendas imágenes fueron las que en un inicio se utilizaron para ser trazadas y bordadas en esos míticos lienzos de manta.

Los primeros bordados fueron cuadros para envolver el “lonche”. Al tiempo llegó un “gringo” Richard y su esposa Faith Blight, aproximadamente en los 50’s, que, señalando la manta más o menos dijo “este bordado está muy bonito”, mandó comprar manta e hilo para que le realizaran una pieza. Pagó la mano de obra y ese bordado artesanal se lo llevó a Estados Unidos. El hombre pertenecía a la Iglesia Pentecostés.

Se dice que Faith Blight, a las bordadoras les sugirió que usaran hilo de mejor calidad, para que los colores no se desvanecieran tan pronto y mantuvieran esa vivacidad.



Pinturas rupestres cerca de “El Cirio”



Figuras de animales plasmadas en los muros

### Significados cuando se borda, según las artesanas

La gente de San Nicolás borda con el corazón, entreteje con el alma, todo lo que acontece en su vida, en su alrededor se plasma plasmada en un instante, en cada puntada sobre el lienzo. Tiene sus costumbres, su respetuoso y singular estilo de vida las ha llevado a creer que cuando de bordado se trata:

“Si se te rompe el hilo muy seguido, es señal que lo vas a terminar pronto, cuando se te hace bolas, no lo vas a terminar pronto.”

“Los bordados nunca se deben de comenzar los martes y los domingos, porque son días NO productivos, no se vende, no se termina o a nadie le va a gustar lo que se elabore.”



## FICHA TÉCNICA

CARACTERÍSTICAS	AS-00	As001	CS-001	CS-002
PISO ANTIDERRAPANTE	⊕	⊕	⊕	⊕
SENSOR DE MOVIMIENTO	⊕	⊕	⊕	⊕
DESPACHADOR DE GEL ANTIBACTERIAL	⊕	⊕	⊕	⊕
TAPETE SANITIZANTE		⊕		⊕
DEPOSITO DE AGUA	20 L	80 L	100 L	100 L
RENDIMIENTO DE DEPOSITO DE AGUA EN MINUTOS (FLUJO CONTINUO)	37	120	75	75
FLUJO DE PERSONAS POR HORA	514	514	360	360
POLICARBONATO 100% LAVABLE ISO9001	⊕	⊕	⊕	⊕
LAMINA DE ACERO AL CARBON		⊕		⊕
LINEA DE CORRIENTE 110 V	⊕	⊕	⊕	⊕
LINEA DE PREPARACION DE SANITIZANTE			⊕	⊕
LINEA PRINCIPAL	⊕	⊕	⊕	⊕
LINEA SECUNDARIA				⊕
LINEA MANUAL				⊕
NEBULIZADORES	5	5	10	18
DIMENSIONES	44X95X230	46X110X230	183X96X220	243X96X220



- Estructura de acero y cubierta de policarbonato (certificado ISO9001)
- Funciona con sales cuaternarias (1.25 ml por litro de agua)
- Incluye tanque de 130l de agua y 1l de sales cuaternarias (aprobada por la FDA)

### CARACTERÍSTICAS DEL ARCO SANITIZANTE

- Bajo consumo de agua
- Bajo consumo de sales cuaternarias
- Costo accesible
- Lista para conectar y utilizar

Tel: 7757537254

Correo: sdcabinas@hotmail.com

Punto de venta: El abastecedor, Tulancingo, Hgo. Blvd. Emiliano Zapata #3013



- Persianas • Piso laminado • Loseta vinílica • Alfombras • Linóleoum • Pasto sintético • Muros verdes • Papel Tapiz • Tapetes • Toldos • Cortinas • Placas PVC decorativas

### Horario de servicio

lunes a viernes 9:30 a 19:30  
sábado 9:30 a 4:00

@eleganza.dei

Eleganzzadei

### Teléfono whatsapp

7751439817  
7715680932

### Dirección

Av. 21 de marzo #1403 col. Vicente guerrero C.P. 43630, Tulancingo Hidalgo. Frente a la Refaccionaria Chalin.

### Teléfono oficina

(775)112-18-59





El Pentecostalismo a diferencia del Catolicismo, ahí realizó un papel importante, ellos enseñaron a la gente a asearse, a leer, a desarrollarse. En agradecimiento, la gente del pueblo le construyó una casa al extranjero, ese lugar hoy es un espacio comunal. Ese lugar debería hacer un museo de los Tenangos opina la Otomí Schulu Lemus, Agroecóloga de profesión y antropóloga de corazón.

**Recuperar nuestros bordados.**

“Cuando en San Nicolás se comenzó a realizar papel amate y arte en chaquira, llegaron los de San Pablito, para prohibirnos realizar esos que consideran sus trabajos. Ellos si se supieron organizar bien. Defienden muchísimo su trabajo, todo el turismo llega ahí a ese rincón poblano.” dicen las tenanguenses. En Tenango, nos ocupa en tener verdaderamente el certificado de origen.

**Las personas nuevas en tejer solo ven la ecuación bordado = dinero.**

Ellas confirman “Para nosotras el bordar expresar los sentimientos del alma.”

“Tristeza, flojera, felicidad...no vamos a bordar en casa de extraños, pues ellos se enteran cómo estás por dentro, como sientes el alma. El bordado te denuncia tu estado de ánimo.”

Se borda con gente de confianza, si vas a otro lugar que no sea tu casa, ellos pueden ser capaces de que, al ver tu punto, identificarán el estado de tu alma:

Coraje, energía, fuerza, voluntad, ganas, deseo, actitud, talento, carácter... cual es la condición en que te encuentras en ese momento.

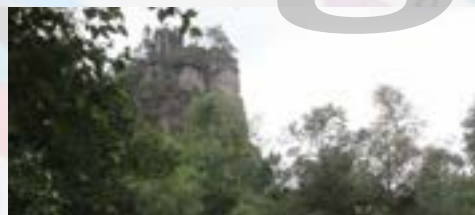
**Plagiados por marcas internacionales sin recibir regalías**

Empresas multinacionales como la española **Mango, Hermes París, y Carolina Herrera** sacaron sus prendas tipo Tenangos a la venta, fueron demandadas en 2017 por plagio, ante el hecho las prendas fueron retiradas. Se frenó un poco la reproducción de las imitaciones.

Nestlé plagió los diseños para promocionar su marca de chocolate “Abuelita” durante una campaña en 2017 “Buscamos enaltecer la riqueza cultural mexicana”, fue la muleta. Muchas personas hoy utilizan sin permiso sus diseños para ponerlos en sus productos.

**El verdadero costo del bordado**

El bordado tiene un precio, y ese precio es perder la vista. Los más cansados para los ojos son los hilos de color blanco, rojo y beige. “Esos colores te acusan mucho” dicen en San Nicolás.



Izquierda: Siluetas de aves plasmadas en la pared rocosa. Derecha: El Cirio





Los mejores precios de la región

# REFACCIONARIA ALMEHUA



## Ubicación

### Matriz

Juarez Nte. #903-A Col. Insurgentes C.P. 43630

Tulancingo de Bravo, Hgo.

Tel: 01 775-753-12-57

Fax: 01 775-112-30-83

## Sucursales

Francisco Dropeza #6

Barrio San Francisco C.P 73160

Huauchinango, Pue.

Tel: 01 776-2-17-09

01 776-76-2-54-35

Juarez Norte #901-7

Col. Insurgentes C.P. 43630

Tulancingo de Bravo, Hgo.

Tel: 01 775-1-12-06-43

Carretera Mexico-Tampico

manzana 4 lote 26 A y B

Fracc. Progreso C.P. 42075

Pachuca de Soto, Hgo.

Tel: 01 771-1-38-98-91

Boulevard del Minero #1601

Parque de Poblamiento

Hidalgo Unido C.P. 42032

Pachuca de Soto, Hgo.

Tel: 01 771-7-16-79-61

REFACCIONARIA  
ALMEHUA



ACDelco

Castrol

GONHER

BOGE

LUK



Motorcraft

FRITEC

(775) 753-12-57

(775) 112-30-83

Ajustes ♦ Afinaciones ♦ Frenos ♦ Clutch  
Suspensión ♦ Baterías ♦ Aceites ♦ Partes Originales





## No se sabe a ciencia cierta quién realmente los originó

Hay muchas personas que dan como aludidas ser descendientes de quienes realizaron el primer Tenango.

Sabemos de una famosa bordadora de nombre Josefina, que lamentablemente ya falleció: *“Durante una entrevista que le hicieron, la otomí explicó en la misma lengua su vida, pero en el texto de un video que se publicó en las redes escriben otra cosa. Ella NO lo inventó el Tenango, comentó en el video que su mamá le enseñó otro tipo de bordados, que ya se perdió. Julia se hizo famosa por esa entrevista. Le dieron un premio. Era de las pocas personas que se podían encontrar estas historias. Cuando iba caminando a traer comida, unos perros la tiraron, quedó muy lastimada, y de ahí requirió una operación, de la cual salió mal, al poco tiempo murió.”* Dicen en San Antonio

La pregunta a las personas otomí no es lo mismo, pues no hay palabras en español, y es muy difícil traducirlas. No se llega al objetivo por eso.

## Los colores que se utilizan ahora no son los mismos que en sus inicios

Antiguamente se inició con un solo color, hoy las cosas han cambiado. El bordado original ya se está perdiendo, ya todo el mundo ya es artesano, el artesanal ya casi nadie lo hace, pues casi nadie lo compra. Se hace un bordado comercial, hay comunidades que no son de Tenango y los están haciendo, poniendo el precio muy barato a su venta. Y como se volvió muy comercial, ya no es el original, es un bordado copia o bordado pirata.

Muchas personas se aprovechan de la situación, ya hay tutoriales para realizar bordados, ya en las grandes ciudades lo realizan, e incluso se bordan con máquinas. Ya se perdió la esencia, en efecto, se pueden conseguir una gran cantidad de hilos coloridos y con más vida.

Desde niñas, nuestras abuelitas nos enseñaban a bordar, y nos regañaban si no las hacíamos bien. Nuestros Tenangos los estamos queriendo firmar de quién la pinta, otro el que borda y otra el que lo arma (cuando no son cuadros). Antes nos tardábamos mucho en bordar.

Doña Margarita es de las primeras que comenzaron a dibujar. Ella dice que en un sueño alguien le dijo que bordara, y ella, siguiendo ese mensaje simplemente comenzó a bordar. Margarita ahora ya no pinta, pues está perdiendo la vista, sus dibujos ya no los vende, a pesar de que son muy buscados. La gente que tiene uno de ella lo está vendiendo, y lo vende muy caro pues ya no hay de ese bordado, tanto que te cuesta más del doble. Lo de ella son animales fantásticos, pues no se pueden definir que animales son. Ella solita aprendió, nadie le enseñó. Ella, aparentemente inicia pintando todo desordenado en el lienzo, después, quedan las figuras en su lugar, su habilidad es increíble, a pesar de que la pintura inició caóticamente desconcertante.



Doña Margarita Patricia Dolores  
Maestra Artesana





## Planta

Chihuahua #105 Col. Rojo Gómez  
C.P. 43645, Tulancingo de Bravo, Hgo.

Tel: 01 775-7423609

## Sucursales:

### *Tulancingo, Hgo:*

- 20 de Noviembre #124 Col. Indeco
- Juan Calles #400 Col. Paraiso
- Sonora S/N esq. Calle Michoacan Col. Rojo Gomez
- Calle 4 #229 Fracc. Pleasenton, Napateco
- Álamo #107 Col. San José, Santiago Tulantepec
- Calle Olman #407 casi esquina Miguel Negrete Col. Francisco I. Madero
- Av. México S/N Col. Paxtepec/Santiago Tulantepec

### *Foráneas:*

- Av. 1 de Mayo #205 Col. Morelos, Pachuca, Hgo.
- Av. Reforma Agraria #202 Col. Santa Matilde, Pachuca Hgo.
- Miguel Ramos Arizpe #511 Col. Centro, Pachuca, Hgo.
- Av. Santiago Jaltepec 104-401, Calabazas, Santiago Jaltepec, Pachuca, Hgo.
- Santos Degollado #21 Col. Centro, Epazoyucan, Hgo.
- Suc. Col. Taxistas Av. del oro #146 Mineral de la Reforma, Hgo.
- Simón Bolívar y Abasolo S/N Col. Pueblo Nuevo, Mineral de la Reforma, Hgo.
- Calle 24 de Febrero #207, Col. El Saucillo, Mineral de la Reforma, Hgo.
- Circuito Revolución Poniente #44 Col. Iturbide, Tula, Hgo.
- Av. Reformas S/N esquina con Cale Independencia #2, Loc. Santa Ana Ahuehuepan, Tula, Hgo.
- Km. 14 Carretera Tula-Tepetitlán Col. La Loma, Tepetitlán, Hgo.
- Av. 16 de Septiembre esquina con 5 de Febrero, Tlaxcoapan, Hgo.
- Av. del tranajo #59 esquina con Guadalupe Victoria Col. del trabajo, Tepeapulco, Hgo.



 @MonacoLacteos



**Hoy en día, los Tenangos están desvirtuados y perdiéndose**

Desde que inició el “boom” de los Tenangos, los acaparadores o coyotes fueron los que ganaron muchísimo dinero, incluso más de quienes los fabricaban.

Actualmente el crédito de los bordados se lo están ganando otras personas que no son artesanos de Sn Nicolás, es triste ver que lo que se vende actualmente no es arte realizado en San Nicolás. Ya en cualquier parte del estado lo hacen, e incluso tenemos noticias que los están haciendo fuera de Hidalgo.



# Cuál es la manera como se inspiran para tomar los colores.

Los colores no se basan de una gama para combinar, “*el color te llama*”, con el primer color que tus agarres es la forma en que estés y tu estado de ánimo. Triste o feliz, es lo que hace la combinación de los colores. No puedes un mismo color en un dibujo.

Si tienes colores claros, naranja y quieras meter un color amarillo mostaza. No se deben de combinar los colores parecidos o de la misma “*familia*”. No te puedes casar con tu primo porque es tu primo.

El color fuerte casi no se trabaja, salvo en pedidos especiales. “*Nosotros distinguimos un bordado de aquí de San Antonio que un bordado de otro lugar. las combinaciones tienen mucho que decir, como hemos señalado, se ve que tenías flojera, hambre, enojado, contento. Recalco, los colores que te acusan.*”

A ver léeme este bordado que traigo de fuera, ese bordado “*lo hizo al ahí se va*”. Está muy disperso. Los bordados se leen. Por algo aquí es el origen, aquí no te venden el bordado, no solo el mantel con hilo, por eso el valor de los bordados, cualquiera persona de aquí lo puede decir.

Schulu nos dice: “*Por eso yo no bordo con otra gente que no sea de mi familia, pues sabrían como estoy, el bordado te denuncia. Ya saben de qué hablar. Ahora estoy así, ahora estoy de otra forma, el bordado es inicio de una buena plática.*”

Al finalizar mi recorrido en el lugar, orgullosamente terminan diciendo la gente de san Nicolás “*La comparación de nuestros bordados con los que no se hacen aquí, tienen una clara diferencia. todos los bordados de San Nicolás son bonitos, cada uno de ellos se lee de diferente manera...*”



Izquierda-arriba: Doña Margarita ilustrando su boceto. Izquierda-abajo: Boceto de Doña Margarita en tela. Derecha: Trabajo de pintura de Doña Margarita ya de varios meses en proceso





...Todo el mundo puede escribir canciones, todo el mundo puede pintar, todo el mundo puede bordar, pero no todo el mundo crea obras.”





# Recetario Hidalguía

## Croquetas de queso panela empanizado

### BOTANA

#### Elaboración

1. Enharina las rebanadas de queso y sacude ligeramente quitando el exceso.
2. Bate los huevos con ayuda de un batidor.
3. Mezcla perfectamente el pan molido con el orégano y albahaca secos.
4. Sumerge las rebanadas enharinadas de queso panela en el huevo. En seguida, empanízalas con la mezcla de pan molido y las especias, y reserva.
5. Calienta un poco de aceite vegetal en una sartén a fuego medio, y fríe las rebanadas de queso panela hasta que tomen un color dorado.
6. Para el aderezo, licúa todos los ingredientes hasta incorporarlos por completo.
7. ¡Sirve, saborea y disfruta!

#### Ingredientes:

##### Queso empanizado

- 10 rebanadas medianas de queso panela
- 1 taza de harina de trigo
- 3 huevos
- 3 tazas de pan molido
- 2 pizcas de orégano seco
- 2 pizcas de albahaca seca
- Aceite para freír

##### Aderezo de Chipotle

- 1 taza de mayonesa
- 1 cucharada de jugo de soya
- 1 lata chica de chiles chipotles adobados
- ½ cucharada de ajo en polvo

# Lasaña azteca de dos quesos

### PLATO FUERTE

#### Elaboración

1. Asa a fuego directo los chiles poblanos hasta quemar la piel. Introdúcelos en una bolsa de plástico hasta que "suden", y retira la piel quemada. Córtalos en forma de rajitas.
2. Hierva en una olla los jitomates, los chiles guajillo y el chile morita. Una vez cocidos, licúalos junto con la cebolla y el ajo y un poco de agua.
3. Corta la cebolla en aros y reserva.
4. En una sartén caliente, fríe la cebolla con el aceite hasta que se haga transparente, y en seguida agrega las rajitas de chile poblano. Sofríelos juntos por algunos minutos.
5. Una vez que esté listo el paso anterior, agrega la salsa de jitomate y chiles a la sartén y déjala hervir un poco. No olvides agregar sal al gusto para sazonar.
6. Ya que esté casi lista la salsa agrega los granos de elote y la pechuga de pollo desmenuzada. Deja hervir por 5 minutos más para que se concentren los sabores y reserva.
7. Fríe por ambos lados las tortillas de maíz, sin que se doren.
8. Corta en rebanadas finas el queso tenate.
9. En un refractario, coloca como base una cama de tortillas de maíz fritas, luego una cama de la mezcla de la salsa de jitomate con los chiles, las rajas, elote y pechuga de pollo. Disponemos encima un poco de crema y una cama del queso tenate en rebanadas.

#### Ingredientes:

- 500 g. tortillas de maíz
  - 300 g. crema
  - 500 g. queso tenate
  - 250 g. queso oaxaca
  - 6 chiles poblanos
  - 4 elotes grandes desgranados
  - 4 jitomates
  - 2 chiles guajillo
  - 1 chile morita
  - 1 cebolla mediana
  - 1 diente de ajo
  - 500 g. pechuga de pollo cocida y desmenuzada
  - Aceite para freír
  - Papel aluminio
10. Repite el paso anterior poniendo de nuevo una cama de tortillas fritas, otra de la salsa con los vegetales y la pechuga de pollo, un poco de crema y finalmente queso tenate hasta cubrir por completo el refractario.
  11. Al final, reemplaza en la superficie de la lasagna el queso tenate por una capa del queso oaxaca hasta cubrirla perfectamente.
  12. Pre-calienta el horno a 180°C y cubre con papel aluminio el refractario.
  13. Hornea por 20 minutos cubierto con el aluminio. Si lo deseas, una vez finalizado el tiempo puedes retirar el aluminio y hornear por 5 minutos más para obtener una costra de queso dorado.
  14. Sirve la lasagna azteca cortando en cuadros medianos, ¡y disfruta!





Ingredientes



Paso 9



Paso 10



Paso 11



Paso 13



Paso 14



# Entre la gastronomía y lo textil

Hueytlalpan - Llano Grande - en náhuatl: *huey, tlalli, pan, 'grande; tierra; sobre o 'En tierras grandes'*

Cuando los chichimecas atacaron el señorío de Tula, hicieron huir a un grupo étnico de origen muy antiguo y que estaba relacionados con los olmecas de Nonoalco y los Penome Chocho-Popolocas del Altiplano. Los Otomíes o Ñha-Ñhu fue este grupo, el más importante del altiplano, así sucedió desde sus primeros vestigios en el siglo VII hasta su cumbre en el siglo VIII. La cultura Otomí se nutrió con la influencia Tolteca y en algún momento fueron más renombrados que los aztecas

A la invasión Chichimeca, los otomíes emigraron hacia otros orientes, como el noreste del ahora estado de México, sur de Querétaro y el sureste de nuestro estado. Con la expansión de Tenochtitlan y Azcapotzalco en el siglo XIV, los otomíes perdieron hegemonía y fueron sometidos hasta el siglo XVI.

En Hidalgo se fueron atravesando el Valle de Mezquital, pasando por lo que ahora conocemos por la Reserva de la Biosfera de Meztlán (La Barranca) y se establecieron al paso por los actuales municipios de Acatlán, Metepec, Tulancingo, Agua Blanca, Tenango y San Bartolo.

Los otomíes, fueron perseguidos, ninguneados y desplazados de sus territorios a partir de la conquista española y la implantación del municipio español, que modificó la vida económica, cultural, política y religiosa de las comunidades indígenas. La Independencia y la Revolución no les hizo la justicia que esperaban, lo que sí, el sacudirse del yugo español, y del racismo mestizo fue muy importante para los Nñähñú. Con la Reforma Agraria que el gobierno federal realizó, se integraron al país.

Perdieron dioses, aunque no del todo, sus costumbres aun las conservan, su idioma, su atuendo y su gastronomía. Tulancingo tiene bien cimentada una población orgullosamente descendiente de ese grupo étnico. Trabajadores excelentes, aunque si bien con cierto recelo a los extraños que visitan Santana Hueytlalpan, población donde se asientan principalmente.





## La mesa puesta

Es bien sabido en la región del Valle de Tulancingo, que los más sabrosos y exquisitos moles se hacen allá. La gastronomía de Santana Hueytlalpan es muy rica. Preparan la comida para el Día Grande, festejar el 2 de noviembre, el Día de los Muertos, en el que se honran a los familiares que han fallecido. Se califica lo novedoso, la presentación, la originalidad y el sabor.

Poco a poco llegan las participantes con sus ollitas mágicas, mujeres contentas y guapísimas, ataviadas con el traje tradicional. Se escucha el huapango al estilo huasteco, así como varios grupos de danza ponen su nota cultural.

Pacientes, las concursantes esperan el resultado de los jueces en turno. Quienes participan en el concurso tienen mención honorífica, algunas de ellas obtienen premios electrodomésticos, y a las que ganaron el primer, segundo y tercer lugar recibieron como premio una tradicional cazuela de cuatro orejas, una vajilla y un rebozante, aunque preocupado guajolote. También se premia a la más longeva de la comunidad.

Este concurso es una forma de activar la economía de zona.

## La Vestimenta típica

- Las mujeres utilizan dos *Quexquemetl*, (es una prenda indígena de exclusivo uso femenino que se sostiene del cuello por encima del huipil o la blusa, está bordada según el diseño y sirve para protegerse del frío, cubriendo la espalda y el pecho) uno en la cabeza para el calor/sol, otro en el cuello/hombros.
- Blusa o camisa bordada manta con mandas diferentes adornada en las mangas
- Faja
- *Nahua*(sic) color negro y un filo blanco, que es un adorno lo ponen abajo en fiestas grandes y cuando es día normal. Muchos listones adornan en la parte de atrás, los colores utilizados son el azul, rosa amarillo, naranja, blanco y verde.
- Soguillas en el cuello, aretes grandes
- Rebozo



¡Visiten Santana Hueytlalpan,  
principalmente los domingos  
que es día de Plaza!





# VENTA, RENTA, ALQUILER, GESTIÓN, CONSTRUCCIÓN

ØBEDECE TUS SUEÑOS,  
NØSØTROS TE AYUDAMOS!!!

ATENCIÓN TULANCINGO Y ALREDEDORES  
*- Casas, Locales, Bodegas, Terrenos, Ranchos -*



**775 194 4132**

**771 309 4981**

**55 6432 3300**



Información en [www.SoyInmo21.com](http://www.SoyInmo21.com)

Oficina: Av. 21 de Marzo 1102, Col. Insurgentes, Tulancingo, Hgo.